Probe 260535640 Probenmatrix Trinkwasser
Gemeinde Bermatingen
Trinkwasser
Hochzone, Altes Schulhaus Ahausen (435005-ON-0009)
Eingangsdatum: 08.06.2026 Eingangsart von uns entnommen
Entnahmedatum 08.06.2026 09:50:00 Uhr Probenehmer Lennard Resemann

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs-grenze	Methode	Lab	Grenzwert
Vor-Ort-Parameter der Probenahme :						
Probenahme Mikrobiologie		Zweck a Tab. 1		DIN EN ISO 19458		
Probenahme Chemie		konst. Temp.		DIN ISO 5667-5		
Chlor, freies	mg/l	< 0,03	0,03	DIN EN ISO 7393-2		
Färbung, sensorisch		farblos, klar		DIN EN ISO 7887		
Trübung, sensorisch		keine Trübung		DEV-C2		
Geruch, sensorisch		ohne Fremdgeruch		DIN EN 1622		
Elektr. Leitfäh. 25° C	µS/cm	861		DIN EN 27888		
pH-Wert (bei t)		6,94		DIN EN ISO 10523		
Wassertemperatur (t)	°C	18,6		DIN 38404-4		
Mikrobiologische Parameter :						
Koloniezahl 20+/-2°C	KBE / ml	0		TrinkwV § 43 Absatz (3.2)	KN	100
Koloniezahl 36+/-1°C	KBE / ml	0		TrinkwV § 43 Absatz (3.2)	KN	100
Escherichia coli	KBE/100ml	0		DIN EN ISO 9308-2	KN	0
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0		DIN EN ISO 9308-2	KN	0
Intestinale Enterokokken	KBE/100ml	0		DIN EN ISO 7899-2	KN	0

Beurteilung:

Die Konformitätsbewertung erfolgt auf der Basis der Trinkwasserverordnung (TrinkwV) vom 20.06.2023 und der UBA Empfehlung vom 18.12.2018, aktualisiert am 09.12.2022. Abweichend dazu erfolgt die Bewertung des Parameters Pseudomonas aeruginosa gemäß UBA Empfehlung vom 13.06.2017.In den dort definierten Anforderungen / Grenzwerten sind Messunsicherheiten für Analyse und Probenahmeverfahren bereits berücksichtigt.
Hinweis: Bei Erreichen des technischen Maßnahmenwertes im Rahmen der systemischen Untersuchung von Wasserversorgungsanlagen auf den Parameter Legionella spec. besteht nach §53 TrinkwV eine Anzeige- und Meldepflicht der Untersuchungsstelle an die zuständige Gesundheitsbehörde.
Unabhängig davon bestehen Anzeige- und Meldepflichten des Betreibers bei Nichtkonformitäten in diesem und anderen Bereichen.

Mikrobiologische Parameter:

Die untersuchten Parameter entsprechen den Anforderungen.

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethoden:
DEV-C2

Erstellt: 11.06.2026 i.A. Beatrice Honer Customer Service Consultant.
Freigegeben: 11.06.2026 i.A. Daniel Gutzeit Customer Service Consultant.

Probe 260535640 Probenmatrix Trinkwasser
Gemeinde Bermatingen
Trinkwasser
Hochzone, Altes Schulhaus Ahausen (435005-ON-0009)
Eingangsdatum: 08.06.2026 Eingangsart von uns entnommen
Entnahmedatum 08.06.2026 09:50:00 Uhr Probenehmer Lennard Resemann

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs-grenze	Methode	Lab	Grenzwert
Vor-Ort-Parameter der Probenahme :						
Probenahme Mikrobiologie		Zweck a Tab. 1		DIN EN ISO 19458		
Probenahme Chemie		konst. Temp.		DIN ISO 5667-5		
Chlor, freies	mg/l	< 0,03	0,03	DIN EN ISO 7393-2		
Färbung, sensorisch		farblos, klar		DIN EN ISO 7887		
Trübung, sensorisch		keine Trübung		DEV-C2		
Geruch, sensorisch		ohne Fremdgeruch		DIN EN 1622		
Elektr. Leitfäh. 25° C	µS/cm	861		DIN EN 27888		
pH-Wert (bei t)		6,94		DIN EN ISO 10523		
Wassertemperatur (t)	°C	18,6		DIN 38404-4		
Anlage 2, Teil I:						
Benzol	µg/l	< 0,2	0,2	DIN 38407-43	HE	1
Bor	mg/l	< 0,05	0,05	DIN EN ISO 17294-2	HE	1
Bromat	mg/l	< 0,001	0,001	DIN EN ISO 11206	HE	0,01
Chrom	mg/l	0,0005	0,0005	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,025
Cyanide, ges.	mg/l	< 0,005	0,005	DIN EN ISO 14403-2	HE	0,05
1,2-Dichlorethan	µg/l	< 0,3	0,3	DIN EN ISO 10301	HE	3
Fluorid	mg/l	< 0,2	0,2	DIN EN ISO 10304-1	HE	1,5
Nitrat	mg/l	11,6	0,5	DIN EN ISO 10304-1	HE	50
Quecksilber	mg/l	< 0,00005	0,00005	DIN EN ISO 12846	HE	0,001
Selen	mg/l	< 0,001	0,001	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,01
Trichlorethen	µg/l	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 10301	HE	
Tetrachlorethen	µg/l	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 10301	HE	
Summe Tetra- & Trichlorethen	µg/l	-		DIN EN ISO 10301	HE	10
Uran	mg/l	0,0020	0,0005	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,01

Erstellt: 24.06.2026 i.A. Daniel Bölli Customer Service Consultant.
Freigegeben: 24.06.2026 i.A. Beatrice Honer Customer Service Consultant.

Probe — Gemeinde Bermatingen
Fortsetzung — Trinkwasser
Hochzone, Altes Schulhaus Ahausen (435005-ON-0009)

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs-grenze	Methode	Lab	Grenzwert
Pestizide und Pflanzenschutzmittel						
Atrazin	µg/l	< 0,02	0,02	DIN 38407-36(1)		0,1
Desethylatrazin	µg/l	< 0,02	0,02	DIN 38407-36(1)		0,1
Desethylterbuthylazin	µg/l	< 0,02	0,02	DIN 38407-36(1)		0,1
Desisopropylatrazin	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)		0,1
Metazachlor	µg/l	< 0,02	0,02	DIN 38407-36(1)		0,1
Metolachlor	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)		0,1
Simazin	µg/l	< 0,02	0,02	DIN 38407-36(1)		0,1
Terbuthylazin	µg/l	< 0,02	0,02	DIN 38407-36(1)		0,1
Summe Pestizide	µg/l	0,21				0,5

(1) Fremdvergabe.

nicht relevante Metabolite nach UBA-Liste:

Tolylfluanid Metabolit DMS	µg/l	0,21	0,02	DIN 38407-36	TS	

Erstellt: 24.06.2026 i.A. Daniel Bölli Customer Service Consultant.
Freigegeben: 24.06.2026 i.A. Beatrice Honer Customer Service Consultant.

Probe — Gemeinde Bermatingen
Fortsetzung — Trinkwasser
Hochzone, Altes Schulhaus Ahausen (435005-ON-0009)

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs-grenze	Methode	Lab	Grenzwert
PFAS :						
Perfluorbutansäure (PFBA)	µg/l	0,001	0,001	DIN 38407 - 42(1)		
Perfluorbutansulfon-säure (PFBS)	µg/l	0,002	0,001	DIN 38407 - 42(1)		
Perfluorpentansäure (PFPeA)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42(1)		
Perfluorpentansulfon-säure (PFPeS)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42(1)		
Perfluorhexansäure (PFHxA)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42(1)		
Perfluorhexansulfon-säure (PFHxS)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42(1)		
Perfluorheptansäure (PFHpA)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42(1)		
Perfluorheptansulfon-säure (PFHpS)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42(1)		
Perfluoroctansäure (PFOA)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42(1)		
Perfluoroctansulfon-säure (PFOS)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42(1)		
Perfluornonansäure (PFNA)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42(1)		
Perfluornonansulfon-säure (PFNS)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42(1)		
Perfluordecansäure (PFDA)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42(1)		
Perfluordecansulfon-säure (PFDS)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42(1)		
Perfluorundecansäure (PFUnDA)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42(1)		
Perfluorundecansulfonsäure (PFUnDS)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42(1)		
Perfluordodecansäure (PFDoDA)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42(1)		
Perfluordodecansulfon-säure (PFDoDS)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42(1)		
Perfluortridecansäure (PFTrDA)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42(1)		
Perfluortridecansulfonsäure (PFTrDS)	µg/l	< 0,001	0,001	DIN 38407 - 42(1)		
Summe 4 PFT TW	µg/l	-		DIN 38407 - 42(1)		
Summe 20 PFT TW	µg/l	0,003		DIN 38407 - 42(1)		

(1) Fremdvergabe.

Erstellt: 24.06.2026 i.A. Daniel Bölli Customer Service Consultant.
Freigegeben: 24.06.2026 i.A. Beatrice Honer Customer Service Consultant.

Probe: Gemeinde Bermatingen
Fortsetzung: Trinkwasser
Hochzone, Altes Schulhaus Ahausen (435005-ON-0009)

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs-grenze	Methode	Lab	Grenzwert
Anlage 2, Teil II						
Antimon	mg/l	< 0,001	0,001	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,005
Arsen	mg/l	0,002	0,001	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,01
Blei	mg/l	0,001	0,001	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,01
Cadmium	mg/l	< 0,0005	0,0005	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,003
Kupfer	mg/l	0,023	0,005	DIN EN ISO 17294-2	HE	2
Nickel	mg/l	< 0,002	0,002	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,020
Nitrit	mg/l	< 0,02	0,02	DIN EN ISO 10304-1	HE	0,5
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,002	0,002	DIN 38407-39	HE	0,01
Benzo(b)fluoranthen	µg/l	< 0,002	0,002	DIN 38407-39	HE	
Benzo(k)fluoranthen	µg/l	< 0,002	0,002	DIN 38407-39	HE	
Benzo(g,h,i)perylen	µg/l	< 0,002	0,002	DIN 38407-39	HE	
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,002	0,002	DIN 38407-39	HE	
Summe PAK nach TVO	µg/l	-		DIN 38407-39	HE	0,1
Bisphenol A	µg/l	< 0,01	0,01	SOP M 3157 (SBSE/Deriv./GC-MS)	TS	2,5
Trichlormethan	µg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10301	HE	
Bromdichlormethan	µg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10301	HE	
Dibromchlormethan	µg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10301	HE	
Tribrommethan	µg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10301	HE	
Summe der Trihalogenmethane	µg/l	-		DIN EN ISO 10301	HE	50
Chlorethen	µg/l	< 0,3	0,3	DIN EN ISO 10301	HE	0,5
Anlage 3, Indikatorparameter						
Aluminium	mg/l	< 0,02	0,02	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,2
Ammonium	mg/l	< 0,04	0,04	DIN EN ISO 11732	HE	0,5
Chlorid	mg/l	27,0	0,5	DIN EN ISO 10304-1	HE	250
Eisen, ges.	mg/l	0,01	0,01	DIN EN ISO 11885	HE	0,2
spektr. Absorptk. 436 nm	1/m	0,05	0,05	DIN EN ISO 7887	HE	0,5
Mangan	mg/l	< 0,005	0,005	DIN EN ISO 11885	HE	0,05
Natrium	mg/l	19,3	0,5	DIN EN ISO 11885	HE	200
TOC	mg/l	1,1	0,2	DIN EN 1484	HE	
Sulfat	mg/l	33	1	DIN EN ISO 10304-1	HE	250
Trübung	NTU	0,1	0,1	DIN EN ISO 7027	HE	1

Erstellt: 24.06.2026 i.A. Daniel Bölli Customer Service Consultant.
Freigegeben: 24.06.2026 i.A. Beatrice Honer Customer Service Consultant.

Probe — Gemeinde Bermatingen
Fortsetzung — Trinkwasser
Hochzone, Altes Schulhaus Ahausen (435005-ON-0009)

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs-grenze	Methode	Lab	Grenzwert
zusätzliche Parameter						
Ionenbilanz	%	4,59			HE	
ortho-Phosphat	mg/l	0,29	0,06	DIN EN ISO 6878	HE	
Gesamtphosphat, berechnet	mg/l	0,3	0,3	DIN EN ISO 11885	HE	6,7
Phosphor, ges.	mg/l	0,1	0,1	DIN EN ISO 11885	HE	2,2
Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	0,48	0,05	DIN 38409-7	HE	
Härtehydrogencarbonat	°dH	20,02		Berechnet	HE	
Calcitlösekapazität	mg/l	-8,434		DIN 38404-10	HE	10
pH-Differenz		0,030		DIN 38404-10	HE	
pH-Wert nach CaCO3-Sättigung		6,910		DIN 38404-10	HE	
Calcium	mg/l	125	0,2	DIN EN ISO 11885	HE	
Kohlenstoffdioxid gelöst	mg/l	76,147		DIN 38404-10	HE	
CO2-Überschuss	mg/l	0,000			HE	
CO2 im Gleichgewicht	mg/l	76,147			HE	
Korrosionsquotient (S1)		0,233			HE	
Anionenquotient (S2)		7,743			HE	
Kupferquotient (S)		20,429			HE	
Carbonathärte	mmol/l	3,57			HE	
Nichtcarbonathärte	mmol/l	0,54		Berechnet	HE	
Gesamthärte	°dH	23,0	0,1	DIN 38409-6	HE	
Gesamthärte als CaCO3	mmol/l	4,11	0,02	DIN 38409-6	HE	
Summe Erdalkalien	mmol/l	4,1			HE	
Härtebereich gemäß WRMG vom 01.Feb.2007: hart						
Kalium	mg/l	5,6	0,5	DIN EN ISO 11885	HE	
Silicium	mg/l	5,9	0,05	DIN EN ISO 11885	HE	
Magnesium	mg/l	24,0	0,05	DIN EN ISO 11885	HE	
Säurekapazität pH 4,3	mmol/l	7,14	0,05	DIN 38409-7	HE	
Titrationstemperatur t4,3	°C	18,8			HE	
Spektraler Absorptionskoeff. bei 254 nm	1/m	2,04	0,05	DIN 38404-3	HE	

Beurteilung:

Die Konformitätsbewertung erfolgt auf der Basis der Trinkwasserverordnung (TrinkwV) vom 20.06.2023 und der UBA Empfehlung vom 18.12.2018, aktualisiert am 09.12.2022. Abweichend dazu erfolgt die Bewertung des Parameters Pseudomonas aeruginosa gemäß UBA Empfehlung vom 13.06.2017.In den dort definierten Anforderungen / Grenzwerten sind Messunsicherheiten für Analyse und Probenahmeverfahren bereits berücksichtigt.
Hinweis: Bei Erreichen des technischen Maßnahmenwertes im Rahmen der systemischen Untersuchung von Wasserversorgungsanlagen auf den Parameter Legionella spec. besteht nach §53 TrinkwV eine Anzeige- und Meldepflicht der Untersuchungsstelle an die zuständige Gesundheitsbehörde.
Unabhängig davon bestehen Anzeige- und Meldepflichten des Betreibers bei Nichtkonformitäten in diesem und anderen Bereichen.

Chemische Parameter:

Die untersuchten Parameter entsprechen den Anforderungen.

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethoden:
Berechnet

Erstellt: 24.06.2026 i.A. Daniel Bölli Customer Service Consultant.
Freigegeben: 24.06.2026 i.A. Beatrice Honer Customer Service Consultant.

DEV-C2	
DIN 38404-10	2012-12
DIN 38404-3	2005-07
DIN 38404-4	1976-12
DIN 38407 - 42	2011-03
DIN 38407-36	2014-09
DIN 38407-36	2014-09
DIN 38407-39	2011-09
DIN 38407-43	2014-10
DIN 38409-6	1986-01
DIN 38409-7	2005-12
DIN EN 1484	1997-08
DIN EN 1622	2006-10, Anhang C
DIN EN 27888	1993-11
DIN EN ISO 10301	1997-08
DIN EN ISO 10304-1	2009-07 Bestimmung von gelösten Anionen mittels Flüssigkeits-Ionenchromatographie
DIN EN ISO 10523	2012-04
DIN EN ISO 11206	2013-05
DIN EN ISO 11732	2005-05
DIN EN ISO 11885	2009-09
DIN EN ISO 12846	2012-08
DIN EN ISO 14403-2	2012-10
DIN EN ISO 17294-2	2017-01
DIN EN ISO 19458	2006-12
DIN EN ISO 6878	2004-09
DIN EN ISO 7027	2016-11
DIN EN ISO 7393-2	2004-04
DIN EN ISO 7887	2012-04
DIN EN ISO 7887	2012-04
DIN ISO 5667-5	2011-02
SOP M 3157 (SBSE/Deriv./GC-MS)	

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter https://sgs-institut-fresenius.de/fileadmin/Media/Allgemein_Unternehmen_Karriere/Akkreditierungen_Zulassungen/laborstandortkuerzelsgs.pdf

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter https://www.sgs.com/de-de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.
Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).

Erstellt: 24.06.2026 i.A. Daniel Bölli Customer Service Consultant.
Freigegeben: 24.06.2026 i.A. Beatrice Honer Customer Service Consultant.